

# HAIKU NOVINE

(“HAIKU ZEITUNG” – “HAIKU SHIMBUN”)

24. Jahr, Nr. 32, 2017

## INHALT:

S.

### Thema: Senryû

Klaus-Dieter Wirth: <i>Haiku, Senryû, Zappai</i>	8,9,10,11
Jim Kacian: Senryû und Zappai	12,13
Richard Gilbert: <i>Giraffen in Yokohama</i>	14
Jane Reichhold: <i>Soll Senryû ein Teil der Haiku auf Englisch sein?</i>	15,16,17
Hiroaki Sato: <i>Kurzer Überblick japanischer Senryû-Autorinnen</i>	18,19,20, 21
D.J.Ristić and Zoran Doderović: <i>Senryû in Serbien</i>	22,23
Marius Chelaru: <i>Neues unter dem alten Regenschirm (Senryû in Rumänien)</i>	24,25

### Essays:

Dimitar Anakiev: <i>Poesie als Mittel der Geistlichkeit (Anlässlich der Waka-Übersetzung des Mönchs Saigyô)</i>	4,5
Dimitar Anakiev: <i>Persönliche Einführung in Dichtung und Leben des Mönchs Saigyô</i>	6

### Interviews:

Chris Drake mit der Senryû-Zeitschrift “ËRSHIK”: <i>Issa und Senryû</i>	25,26,27,28,29,30
---	-------------------

### Haiku Portrait:

Shiba Sonome (1664-1694): <i>Die Schönheit der weissen Chrysanthenen</i>	2,3
--	-----

### Haiku Übersetzungen:

<i>Kôko Katô</i>	44
------------------	----

<b>Die neueste Nachricht:</b> <i>Fünf neugefundene Haiku von Masaoka Shiki</i>	41
--	----

<b>Alte japanische Haiku Meister</b>	1,3
--------------------------------------	-----

<b>Serbische Haiku Dichter</b>	4-29
--------------------------------	------

<b>Haiku aus der Welt</b>	30-43
---------------------------	-------

England, Makedonien, Malta, Montenegro, Slovenien, Niederlande, Rumänien, Lithuanien, Dänemark, Norwegen, USA, Kroatien, Spanien, Portugal, BiH, Österreich, Deutschland, Frankreich, Bulgarien, Nigerien

### **Haibun:**

Slobodanka Lukić: <i>Eine Sommergeschichte</i>	31
Dragan J. Ristić: <i>(Un)Vergessene</i>	31
Danko B. Marin: <i>Martinzi</i>	31
Milan Drašković: <i>Im Fitnessaal</i>	32
Zoran Nikolić Mali: <i>Die Mutter</i>	32
Svetomir Đurbabić: <i>Wer kann hier den Unterschied sehen</i>	32
Predrag Pešić Šera: <i>Mariä Verkündigung</i>	33
Jadranka Stankov: <i>Der gelöschte heimische Herd</i>	33
Milena Drpa: <i>Auch in ihnen ist noch immer der Krieg</i>	33
Dušan Mijajlović Adski: <i>Mehr als Leid</i>	34

### **Tanka**

Zvonimir Kostić Palanski, Dragan J. Ristić, Dušan Mijajlović Adski, Svetomir Djurbabić, Slobodan Ilić Bobi, Predrag Pešić Šera, Vesna Djurković, Nadežda Mihajlović, Robert D. Wilson, Ankica Nikolić, Branka Vojinović Jegdić 20-21

**Kinderhaiku:** Prosek (Grundschule) bei Niš 2017 41

**Haiku Wettbewerbe (Resultate):** 35,36,37

Kusamakura 2017, The 19<sup>th</sup> Hia Haiku Contest, Revista "Haiku" 2017, Odžaci 2017, Lotus Haiku Contest 2017, The first International Haiku Contest "For Radmila Bogojević", Haiku kraj mogile, Oroslavje 2017, Croatian Haiku Contest "Gourd", I International Haiku Festival Montenegro 2017

### **Rezensionen**

Dimitar Anakiev: *Yosa Buson "Die Blume der Wilrose" (Stellung der serbischen Haiku-Dichtung auf eine Literaturgrundlage)* 37,38,39,40

### **Erläuterungen**

Svetlana Stanković: *Haiku von Bosiljka Bosa Pavlović und Mihajlo Mika Pavlović* 40

**Haiku Bibliographie** 42

**Zen-Anekdoten** 42

### **In Memoriam:**

*Staniša Stanković Maki* (1937-2017) – einer der Gründer der „Haiku novine“ 40

### **Erinnerungen**

Verica Živković (1954-2014) 43